

Porównanie tłumaczeń Przysłów 25:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Niedobrze* jest jeść zbyt wiele miodu, nie jest też chwałą szukać własnej chwały.** ¹⁾²⁾

¹⁾ Zob. <x>240 24:23</x>. Tapejnoza w obu członach (?): To straszne objeść się bez miary miodem i wstrętne szukać własnej chwały.

²⁾ nie jest też chwałą szukać własnej chwały : wg G: ale trzeba doceniać wspaniałe słowa, τιμᾶν δὲ χρὴ λόγους ἐνδόξους.